

基督教文化研究丛书

主编 何光沪 高师宁

十编 第 13 册

近代山东基督教历史资料译丛
近代中国亲历记：瑞典浸信会山东宣教事工纪实

〔瑞典〕令约翰、白多加 著
郭大松 译

花木兰文化事业有限公司

国家图书馆出版品预行编目资料

近代山东基督教历史资料译丛 近代中国亲历记：瑞典浸
信会山东宣教事工纪实 / 郭大松 译 -- 初版 -- 新北市：花木
兰文化事业有限公司，2024〔民 113〕
目 2+182 面；19×26 公分
(基督教文化研究丛书 十编 第 13 册)
ISBN 978-626-344-626-7 (精装)
1.CST：瑞典浸信会 2.CST：传教史 3.CST：山东省
240.8 112022500

基督教文化研究丛书

十编 第十三册

ISBN：978-626-344-626-7

近代山东基督教历史资料译丛

近代中国亲历记：瑞典浸信会山东宣教事工纪实

译者 郭大松

主编 何光沪、高师宁

执行主编 张欣

企划 北京师范大学基督教文艺研究中心

总编辑 杜洁祥

副总编辑 杨嘉乐

编辑主任 许郁翎

编辑 潘玟静、蔡正宣 美术编辑 陈逸婷

出版 花木兰文化事业有限公司

发行人 高小娟

联络地址 台湾 235 新北市中和区中安街七二号十三楼

电话：02-2923-1455 / 传真：02-2923-1452

网址 <http://www.huamulan.tw> 信箱 service@huamulans.com

印刷 普罗文化出版广告事业

初版 2024 年 3 月

定价 十编 15 册 (精装) 新台币 40,000 元

版权所有 请勿翻印

近代山东基督教历史资料译丛
近代中国亲历记 :瑞典浸信会山东宣教事工纪实

郭大松 译

译者简介

郭大松（1953-），山东蓬莱人，山东师范大学历史文化学院退休教授。

主要研究方向为中国近现代史、区域城市史、基督教在华传播史，著、译、编著述十余部，海内外公开发表学术论文三十余篇、译文四十余篇。

提 要

本书收录两篇纪实性小册子——《令约翰回忆录》、《收养中国女弃婴：中国山东诸城孤女院简史》，作者令约翰（J. E. Lindberg）在山东省生活了半个多世纪，另一位作者白多加（Matilda Persson）一生未婚，把全部精力和心血都献给了收养民间女弃婴事业，所述都是两位作者的亲身经历和亲手所为之事，可谓忠实记述了瑞典浸信会在山东的宣教历史和具体事工，是一部基督新教具体差会在近代山东的完整可靠史料。其中按历史脉络夹杂介绍的日本侵略山东、中国国内军阀混战给山东带来的灾难和对宣教事业的影响，以及对近代山东民间陋俗的记述和宣教士对改变这些陋俗所作的努力及成效，则可使读者对近代山东社会历史变迁有一个更为切实真切的了解。该书原为瑞典文，从未公开出版发行，本译稿是根据瑞典浸信会宣教士后人的英译稿中译而成。